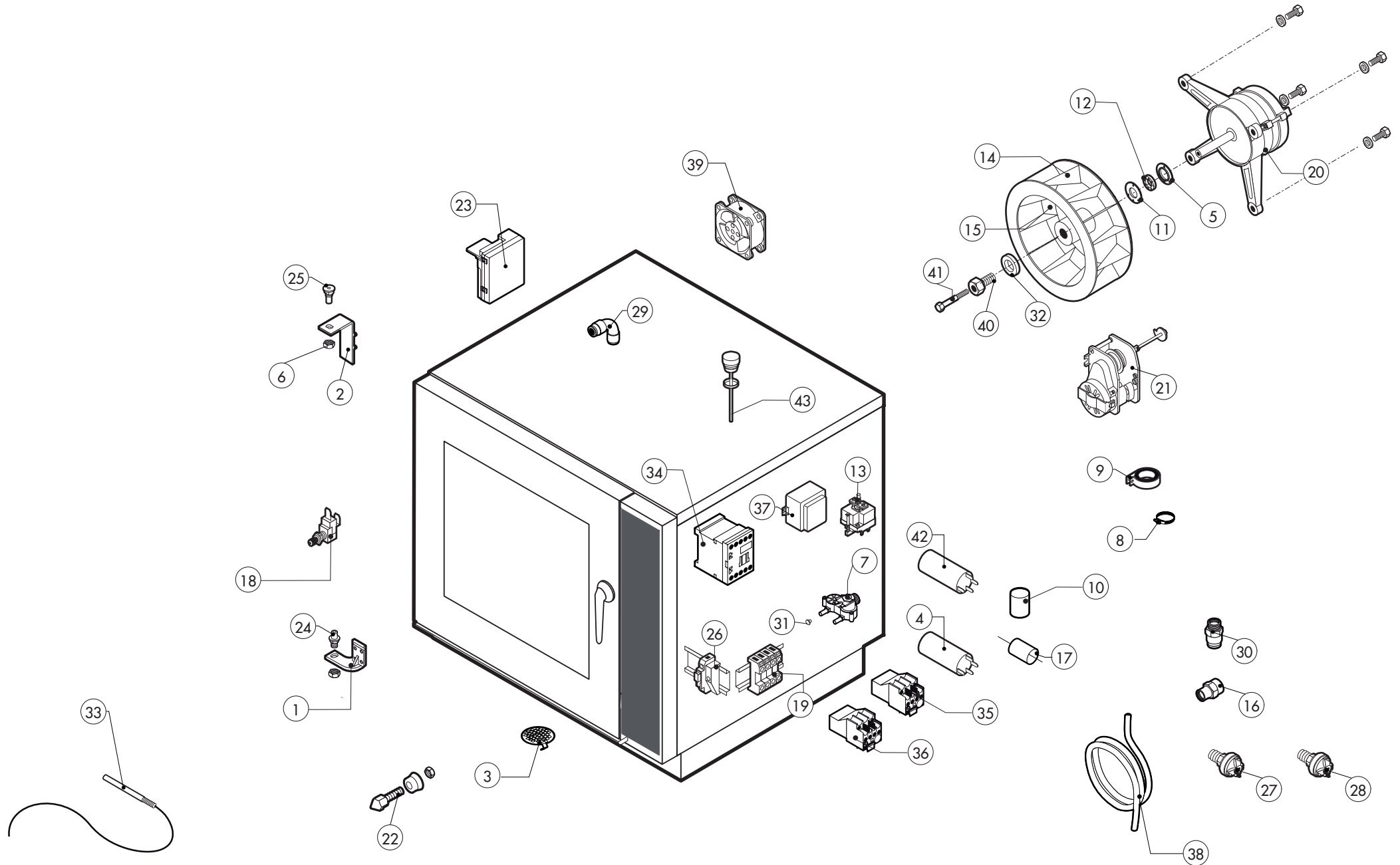


**ATTENZIONE:** PER TENSIONI SPECIALI, SPECIFICARE SEMPRE IL MODELLO DI FORNO ED IL NUMERO DI MATRICOLA  
**ATTENTION:** FOR SPECIAL VOLTAGES, PLEASE ALWAYS SPECIFY THE OVEN MODEL AND THE SERIAL NUMBER

**ATTENTION:** POUR TENSIONS SPÉCIALES, MERCI DE SPÉCIFIER TOUJOURS LE MODÈLE DU FOUR ET LE NUMÉRO DE SÉRIE  
**ACHTUNG:** BEI SONDRSPANNUNGEN, BITTE IMMER OFEN-MODELL UND SERIENNUMMER GEBEN.

ed. 0713



**ATTENZIONE:** PER ORDINARE I RICAMBI, SPECIFICARE SEMPRE IL MODELLO DI FORNO ED IL NUMERO DI MATRICOLA  
**ATTENTION:** WHEN ORDERING SPARE PARTS, PLEASE ALWAYS SPECIFY THE OVEN MODEL AND THE SERIAL NUMBER

**ATTENTION:** POUR COMMANDER DES PIÈCES, MERCI DE SPECIFIER TOUJOURS LE MODÈLE DU FOUR ET LE NUMÉRO DE SÉRIE  
**ACHTUNG:** UM ERSATZTEILE ZU BESTELLEN, BITTE IMMER OFEN-MODELL UND SERIENNUMMER GEBEN.

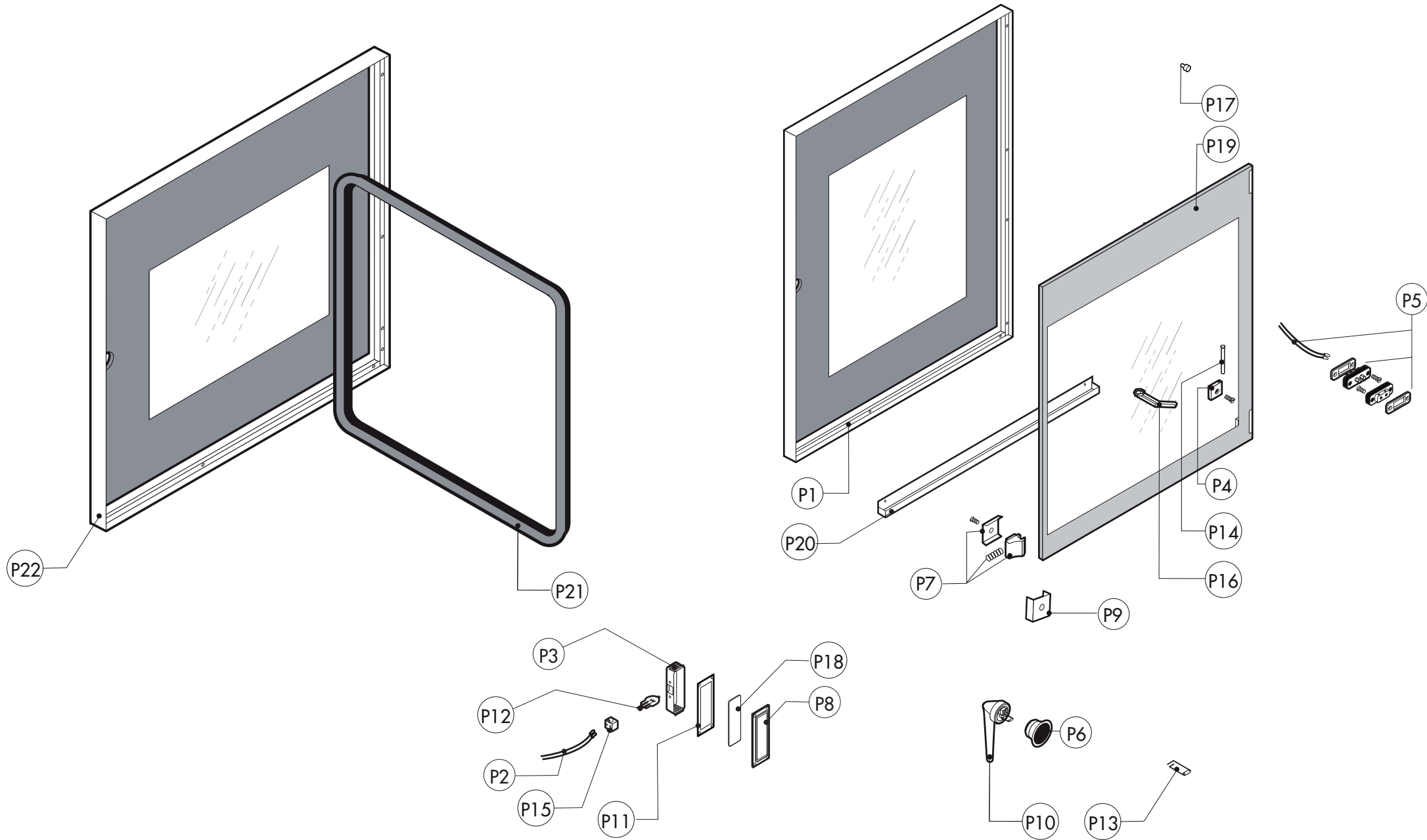
ed. 0713

POS.	COD.	Pz.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPCIÓN
1	R18404500	1	ASS. CERNIERA INFERIORE PORTA A07-10-20	LOWER HINGE	CHARNIERE INFERIEUR	UNTERES SCHARNIER	BISAGRA INFERIOR
2	R11426830	1	CERNIERA SUPERIORE PORTA SR.2013	UPPER HINGE	CHARNIERE SUPERIEUR	OBERES SCHARNIER	BISAGRA SUPERIOR
3	R10201700	1	ASS. FILTRO DI SCARICO	DRAIN FILTER	FILTRE ENCEINTE	ABFLUSSFILTER	FILTRO DESAGUE
4	R65190180	1	CONDENSATORE MOTORE 10 µF	CAPACITOR	CONDENSATEUR	KONDENSATOR	CONDENSADOR
5	R58003850	1	CONTROFLANGIA GUARNIZIONE MOTORE	MOTOR GASKET BRASS COUNTER FLANGE	CONTRE- BRIDE JOINT MOTEUR	GEGENFLANSCH F. MOTORDICHTUNG	CONTRABRIDA JUNTA MOTOR
6	R58004050	2	DADO PER PERNO CERNIERA REG. M/106-220	NUT FOR DOOR HINGE	ECROU CHEVILLE CHARNIERE	MUTTER F. SCHARNIERSTIFT	TUERCA PARA PERNO BISAGRA
7	R65110230	1	ELETTROVALVOLA 2 VIE 220V 50HZ	SOLENOID VALVE 220V 50HZ	ELECTROVANNE 220V 50HZ	MAGNETVENTIL 220V 50HZ	ELECTROVALVULA 220V 50HZ
8	R61630021	2	FASCETTE ZINCATE 30-45/9	METAL CLAMPS 30-45/9	COLLIER DE SERRAGE 30-45/9	VERZINKTE SCHELLEN 30-45/9	ABRAZADERA 30-45/9
9	R65280490	1	FERRITE FT36	FERRITE FT36	FERRITE FT36	FERRIT FT36	FERRITA FT36
10	R65280230	1	FILTRO ANTIDISTURBO	INTERFERENCE SUPPRESSOR	FILTRE ANTIPARASITES	STOERSCHUTZFILTER	FILTRO
11	R58003840	1	FLANGIA GUARNIZIONE MOTORE	MOTOR GASKET BRASS FLANGE	BRIDE JOINT MOTEUR	FLANSCH F. MOTORDICHTUNG	BRIDA JUNTA MOTOR
12	R70020050	1	GUARNIZIONE MOTORE	MOTOR GASKET	GARNITURE MOTEUR	MOTORDICHTUNG	JUNTA MOTOR
13	R65070350	1	KIT TERMOSTATO SICUREZZA CAMERA F2	THERMOSTAT	THERMOSTAT	THERMOSTAT	TERMOSTATO
14	R75400480	1	KIT VENTOLA Ø 270X114/12 50HZ P.D.	FAN Ø 270X114/12 50HZ P.D.	TURBINE Ø 270X114/12 50HZ P.D.	LUEFTERRAD Ø 270X114/12 50HZ P.D.	PALA VENTILADOR Ø 270X114/12 50HZ P.D.
15	R75400540	1	KIT VENTOLA Ø 270X114/16 60HZ P.D. H=24	FAN Ø 270X114/16 60HZ P.D. H=24	TURBINE Ø 270X114/16 60HZ P.D. H=24	LUEFTERRAD Ø 270X114/16 60HZ P.D. H=24	PALA VENTILADOR Ø 270X114/16 60HZ P.D. H=24
16	R62030118	1	MANICOTTO RIDUZIONE FEMMINA 1/8"-1/4"	1/8"-1/4" FEMALE REDUCTION COUPLING	MANCHON REDUCTION 1/8" - 1/4"	REDUZIERMUFFE 1/8" - 1/4" F	MANGUITO REDUCCION HEMBRA 1/8"-1/4"
17	R70060040	1	MANICOTTO SILICONE Ø 50X3	SILICON SLEEVE	SILICONE SLEEVE	SILIKONHÜLLE	FUNDA DE SILICONA
18	R65260540	1	MICRO PORTA COMPLETO	DOOR SWITCH	MICRO PORTE	TUERSCHALTER	MICRO PUERTA
19	R65220280	1	MORSETTIERA	TERMINAL BOARD	BORNIER	KLEMMLEISTE	REGLETERA
20	R65040540	1	MOTORE KW 055/015 F1 4-6P 3039200-240V I	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
21	R65095000	1	MOTORINO SFIATO COMPLETO	DAMPER SYSTEM	SORTIE EVAPORATION MOUFLE	DAMPFABLASS-STELLMOTOR	MOTOR RESPIRADERO COMPLETO
22	R69010260	1	NASELLO 1 STEP	DOOR LATCH 1 STEP	GACHE DE PORTE POUR OUVERTURE SIMPLE	SCHLISSNASE 1 STUFE	NARIZ 1 CIERRE
23	R63060160	1	PANNELLO ACCENSIONE	BURNER IGNITION PANEL	ALLUMEUR GAZ	ZUENDBOX	PANEL DE ENCENDIDO
24	R58002520	1	PERNO INF.CERNIERA REG. V/061-102	LOWER HINGE PIN	CHEVILLE CHARNIERE INFERIEURE	UNTERES SIE SCHARNIERSTIFT	PERNO INFERIOR BISAGRA
25	R58002150	1	PERNO SUP.CERNIERA REG. M/106-220	UPPER HINGE PIN	CHEVILLE CHARNIERE SUPERIEURE	OBERES SCHARNIERSTIFT	PERNO SUPERIOR BISAGRA
26	R65210020	5	PORTAFUSIBILE BARRA DIN	FUSE CARRIER	PORTE-FUSIBLE	SICHERUNGSHALTER	PORTAFUSIBLE
27	R63070050	1	PRESSOSTATO ACQUA 1/8" 0,5-0,35 BAR	WATER SAFETY PRESSURE SWITCH	INT.A PRESSION SEC.-EAU	WASSER-DRUCKWACHTER	PRESOSTATO AQUA
28	R63070010	1	PRESSOSTATO PG 901.61	GAS SAFETY PRESSURE SWITCH	INT.A PRESSION SECURITE-GAZ	DRUCKSCHALTER PG	PRESOSTATO GAS
29	R62090478	4	RACCORDO INTERMEDIO A GOMITO D.10	ELBOW PIPE FITTING	COURBE AVEC QUEUE	STUCK MIT SCHAFT	RACOR CON CODO
30	R62090508	2	RACCORDO TERMINALE DIRITTO FILETTATO 10x1/4"	10X1/4 STRAIGHT THREADED TERMINAL PIPE FITTING	RACCORDEMENT	ENDVERBINDUNGSSTUECK 10 X 1/4" GESCHNITTEN	RACOR
31	R65110510	1	REGOLATORE DI PORTATA 15 LT.	15 LT/H WATER FLOW REDUCER	REGULATUER DE DEBIT 15 LT.	DURCHFLUSSMONDERER 15 L/STD.	REGULADOR DE CAUDAL 15 LT.
32	R61400052	1	RONDELLA FISSAGGIO VENTOLA Ø 21/10.5	FAN WASHER Ø 21/10.5	RONDELLE TURBINE Ø 21/10.5	UNTERLEGSCHLEIBE Ø 21/10.5	ARANDELA FIJACION TURBINA Ø 21/10.5
33	R65320220	1	SONDA "K" 6X80 1,5ML. TESTA RASTREM.20mm	PROBE "K" 6X80 1,5ML.	SONDE "K" 6X80 1,5ML.	FUEHLER "K" 6X80 1,5ML.	SONDA "K" 6X80 1,5ML.
34	R65140700	4	TELERUTTORE DIL M9-01 4KW-20A	CONTACTOR	CONTACTEUR	SCHUETZ	CONTACTOR
35	R65160770	1	TERMICO MOTORE ZB12-2,4 (1,6-2,4)	THERMIC PROTECTION	PROTECTION THERMIQUE	MOTORSCHUTZSCHALTER	TERMICO
36	R65160780	1	TERMICO MOTORE ZB12-4 (2,4-4)	THERMIC PROTECTION	PROTECTION THERMIQUE	MOTORSCHUTZSCHALTER	TERMICO
37	R65180420	2	TRASFORMATORE 20VA	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMATOR	TRANSFORMADOR
38	R70070050	1	TUBO FLESSIBILE ACQUA PE D.10mm X 7 (3 MT)	WATER FLEXIBLE PIPE (3 MT)	TUYAU FLEXIBLE EAU (3 MT.)	WASSERFLEXROHRLEITUNG (3 MT)	TUBO FLEXIBILE AGUA (3 MT.)
39	R65060050	2	VENTILATORE COMPATTO Ø 120	COMPONENTS VENTILATION MOTOR	MOTEUR DE REFRROIDISSEMENT	ABKULUNGS MOTOR	MOTOR DE ENFRIAMIENTO
40	R58004000	2	VITE FISSAGGIO VENTOLA M12x1.5 SX	FAN SCREW M12x1.5 SX	VIS DE BLOCAGE TURBINE M12x1.5 SX	VENTILATORSCHRAUBE M12x1.5 SX	TORNILLO FIJACION TURBINA M12x1.5 SX
41	R61020562	2	VITE MOTORE TE A2 M6x55	MOTOR SCREW TE A2 M6x55	VIS DE BLOCAGE MOTEUR TE A2 M6x55	MOTORSCHRAUBE TE A2 M6x55	TORNILLO MOTOR TE A2 M6x55
42	R65190040	1	CONDENSATORE 20 µF	CAPACITOR	CONDENSATEUR	KONDENSATOR	CONDENSADOR
43	R10100140	1	TAPPO SFIATO COMPLETO M/106-220	COVER	BOUCHON	ABDECKUNG	TAPON

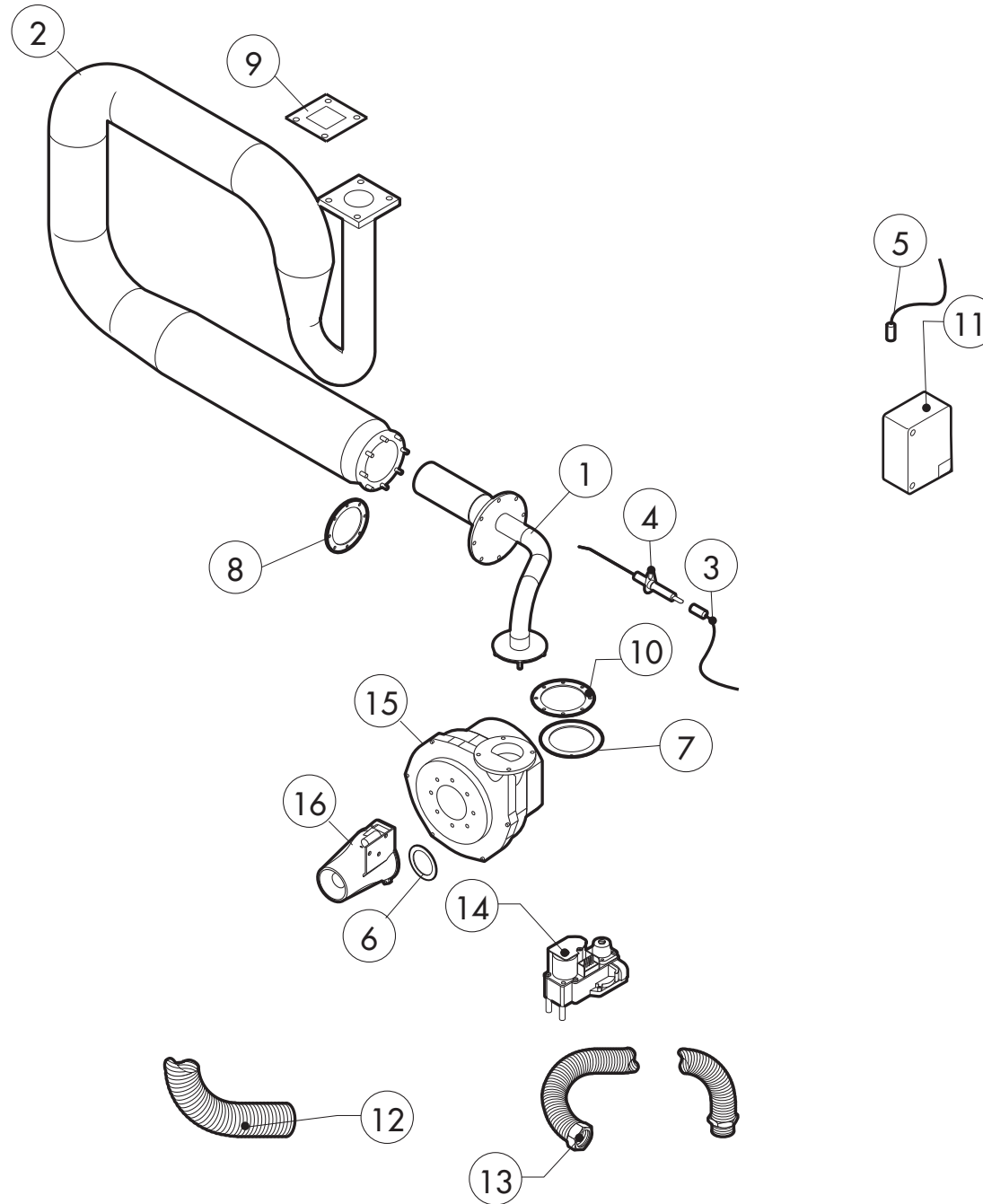
**ATTENZIONE:** PER TENSIONI SPECIALI, SPECIFICARE SEMPRE IL MODELLO DI FORNO ED IL NUMERO DI MATRICOLA  
**ATTENTION:** FOR SPECIAL VOLTAGES, PLEASE ALWAYS SPECIFY THE OVEN MODEL AND THE SERIAL NUMBER

**ATTENTION:** POUR TENSIONS SPÉCIALES, MERCI DE SPÉCIFIER TOUJOURS LE MODÈLE DU FOUR ET LE NUMÉRO DE SÉRIE  
**ACHTUNG:** BEI SONDRERSPANNUNGEN, BITTE IMMER OFEN-MODELL UND SERIENNUMMER GEBEN.

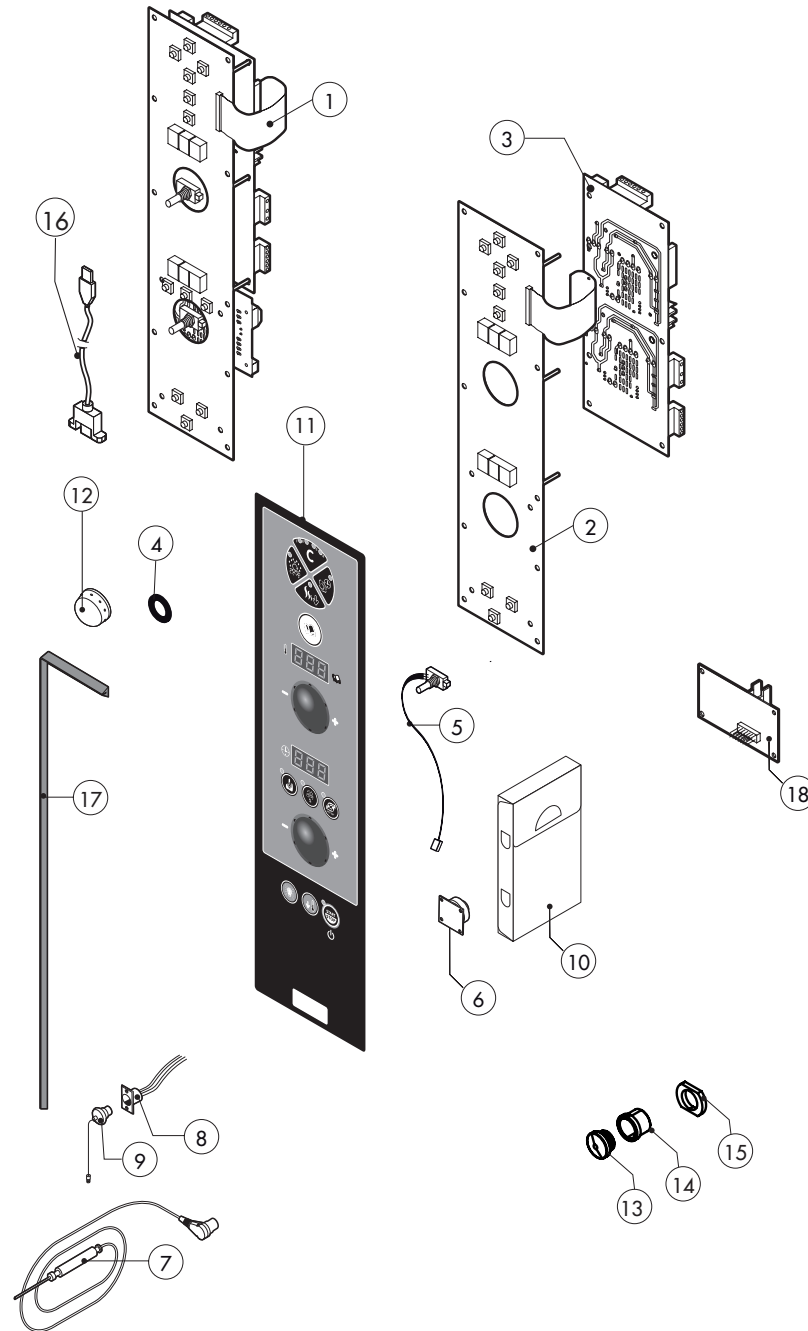
ed. 0713





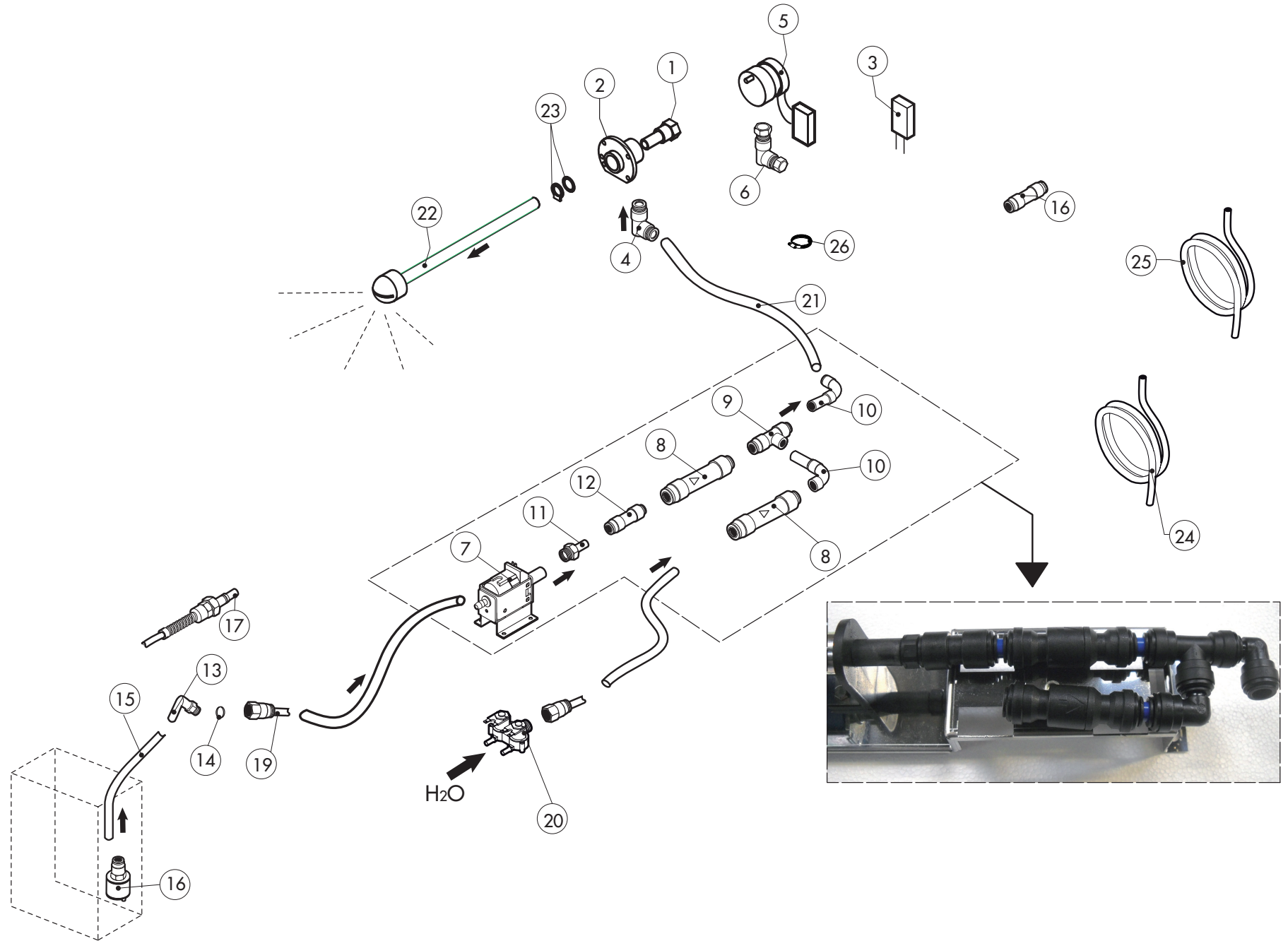












**ATTENZIONE:** PER ORDINARE I RICAMBI, SPECIFICARE SEMPRE IL MODELLO DI FORNO ED IL NUMERO DI MATRICOLA  
**ATTENTION:** WHEN ORDERING SPARE PARTS, PLEASE ALWAYS SPECIFY THE OVEN MODEL AND THE SERIAL NUMBER

**ATTENTION:** POUR COMMANDER DES PIÉCES, MERCI DE SPECIFIER TOUJOURS LE MODELE DU FOUR ET LE NUMERO DE SERIE  
**ACHTUNG:** UM ERSATZTEILE ZU BESTELLEN, BITTE IMMER OFEN-MODELL UND SERIENNUMMER GEBEN.

ed. 0713

POS.	COD.	Pz.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPCIÓN
1	R58007000	1	PERNO ROTANTE LAVAGGIO MOB	ROTATING PIVOT	PIVOT TOURNANT	UMLAUFENDE STÜTZE	GOZNE ROTATORIO
2	R58007020	1	FLANGIA LAVAGGIO MOB	WASHING SYSTEM FLANGE	BRIDE BRAS DE LAVAGE	FLANSCH WASCHARMBEFESTIGUNG	PLATINA LAVADO
3	R65190230	1	CONDENSATORE MOTORE 0,27 µF	CAPACITOR 0,27 µF	CONDENSATEUR 0,27 µF	KONDENSATOR 0,27 µF	CONDENSADOR 0,27 µF
4	R62090663	1	RACCORDO OTTONE NICH.A.L C/OGIVA 10X1/4"	ELBOW PIPE FITTING BRASS D.10x1/4"	RACCORDEMENT A COUDE LAITON D 10x1/4"	ELBOW PIPE FITTING BRASS D.10x1/4"	RACOR LATON DE GOMA D.10x1/4"
5	R65090250	1	MOTORID.LAV.SAIA-BURGESS 175022044028-A	WASHING GEARED MOTORS	MOTO-REDUCTEURS DE LAVAGE	GETRIEBEMOTOREN	MOTORREDUCTORES LAVADO
6	R62090633	1	RACCORDO OTTONE CURVO 10/10 C/OGIVA	ELBOW PIPE FITTING BRASS D.10	RACCORDEMENT A COUDE LAITON D 10	WINKELSTUTZEN AUS MESSING D,10	RACOR LATON DE GOMA D.10
7	R65110600	1	POMPA ELETTROM.A PIS.OSC.ET508LAB 2273	POMPE DETERGEANT	DETRGENT PUMP	REINIGERPUMPE	BOMBA DETERGENTE
8	R65110680	2	VALVOLA ANTIRITORNO J.G. 10SCV	ANTI-BACK FLOW	ANTIRETOUR	RUCKFLUSSVERHINDERER	ANTIRETORNO
9	R62090468	1	RACCORDO INTERMEDIO A "T" D.10 PM0210E	T MIDLING PIPE FITTING D.10	RACCORD INTERMEDIAIRE A "T" D.10	MITTELVERBINDUNGSSTUCK D.10 "T"- FORMIG	RACOR INTERMEDIO TIPO "T" D.10
10	R62090528	3	RACC.A GOMITO C/CODOLO 10X10 PM221010E	ELBOW PIPE FITTING (WITH TANG) 10 X 10	COURBE AVEC QUEUE 10x10	WINKELVERBINDUNGSSTUCK 10 X 10 MIT SCHAFT	RACOR DE GOMA CON CODO 10x10
11	R62090608	1	TERMINALE C/CODOLO 8x1/8" PM050811E	8X1/8 END SIDE PIPE FITTING (WITH TANG)	RACCORD AVEC QUEUE 8x1/8"	ENDVERBINDUNGSSTUCK 8 X 1/8" MOT SCHAFT	RACOR TERMINAL CON CODO 8x1/8"
12	R62090618	1	RIDUZIONE INTERMEDIA 10-8 PM201008E	REDUCTION PIPE FITTING	RACCORD DROIT REDUCTION	GERADE ANSCHLUSS-VERKLEINERUNG	RACOR DERECHO REDUCCION
13	R62090648	1	RACCORDO A GOMITO CON PORTAGOMMA	ELBOW PIPE FITTING	COURBE AVEC QUEUE	WINKELVERBINDUNGSSTUCK	RACOR DE GOMA CON CODO
14	R70010050	6	GUARNIZIONE OR 7,60 X 2,62 OR 3030 NB	GASKETS OR 7,60x2,62	OR JOINT	RINGDICHTUNG 7,60X2,62	JUNTA OR 7,60x2,62
15	R70070100	1	TUBO DETERGENTE PE D.8mm x 6	PE D.8 MM X 6 DETERGENT FLEXIBLE PIPE	TUBE DETERGEANT D. 8x6	ROHRLEITUNG F. REINIGER PE D.8MMX6	TUBO DETERGENTE PE D.8mm X 6
16	R65110650	1	VALVOLA DI FONDO PER FILTRO GM.060.35	BOTTOM FILTER	FILTER POUR TUBE DETERGEANT	ANSAUGFILTER F. REINIGUNGSSCHAUCH	VÁLVULA DE FONDO TUBO DEL LIMPIADOR
17	R62090482	1	RACC.RAPIDO MASCHIO X LAVAG. PIPU40-C08M	RAPID MALE PIPE FITTING	RACCORD RAPIDE PARTIE MALE	SCHNELLVERBINDUNG MANNL	RACOR RAPIDO MACHO
18	R62090458	1	RACCORDO INTERMEDIO DRITTO D.10	STRAIGHT MIDLING PIPE FITTING D.10	RACCORD INTERMEDIAIRE DROIT D.10	MITTELVERBINDUNGSSTUCK D.10 GERADE	RACOR INTERMEDIO DERECHO D.10
19	R62090538	1	RACC.DIR.F.1/4"TUBO6X8 A CALZ. PRCF220008	1/4" FEMALE STRAIGHT PIPE FITTING FOR D.6X8 PIPE	RACCORD DROIT PARTIE FEMELLE 1/4" TUBE 6x8	VERBINDUNGSSTUCK 1/4" WEBL. FUR ROHR D.6X8	RACOR DERECHO HEMBRA 1/4" PARA TUBO D.6x8
20	R65110210	1	ELETTROVALVOLA 2 VIE 220V 50HZ	SOLENOID VALVE 220V 50HZ	ELECTROVANNE 220V 50HZ	MAGNETVENTIL 220V 50HZ	ELECTROVALVULA 220V 50HZ
21	R70070070	1	TUBO PE D.10mm x 7 (1 MT.)	PE D.10 MM X7 WATER FLEXIBLE PIPE	TUBE FLEXIBLE EAU D. 10x7	WASSERFLEXROHRLEITUNG PE D.10MMX7	TUBO FLEXIBLE AGUA PE D.10mm X 7
22	R58007030	1	TESTA LAVAGGIO MOB+ALBERO	WASHING SYSTEM INNER ASSEMBLY	ENSEMBLE INTERIEUR DU LAVAGE	INNEN WASCHARMBEFESTIGUNG	KIT INTERNO LAVADO
23	R70045120	1	KIT GUARNIZIONI X LAVAGGIO MOB	GASKETS KIT	ENSEMBLE JOINTS	DICHTUNGSSATZ	KIT JUNTAS
24	R70070090	1	TUBO SILICONE D.12mm x 7 (1 MT.)	PIPE	TUBE	LEITUNG	TUBO
25	R70070080	1	TUBO GOMMA PER ALIMENTI Di13 De23 L=1MT	PIPE	TUBE	LEITUNG	TUBO
26	R61630011	2	FASCETTE ZINC.12-22/9	METAL CLAMPS 12-22/9	COLLIER DE SERRAGE 12-22/9	VERZINKTE SCHELLEN 12-22/9	ABRAZADERA 12-22/9